



# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le mardi 23 novembre 1999**

Pour être diffusé à 8 h 30

---

## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

---

- **Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, septembre 1999** 2  
 En septembre, les investisseurs étrangers ont réduit leur portefeuille de titres canadiens pour un deuxième mois consécutif, leur désinvestissement ayant atteint 2,4 milliards de dollars. Cette activité se concentrait surtout sur les titres de créance à court et à long terme. Parallèlement, les investisseurs canadiens acquéraient pour 1,7 milliard de dollars de titres étrangers, portant à 10,5 milliards de dollars leurs investissements depuis mai.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

Chargements ferroviaires mensuels, janvier à août 1999	5
Acier en formes primaires, septembre 1999	5
Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile, septembre 1999	6
Statistiques financières sur l'aviation civile, deuxième trimestre de 1999	6

---

## NOUVELLES PARUTIONS

---



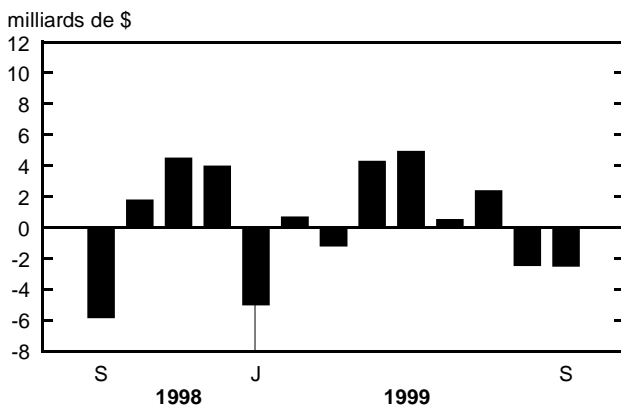
## PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

### Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

Septembre 1999

En septembre, les investisseurs étrangers ont réduit leur portefeuille de titres canadiens pour un deuxième mois consécutif, leur désinvestissement ayant atteint 2,4 milliards de dollars. Cette activité se concentrait surtout sur les titres de créance à court et à long terme. Parallèlement, les investisseurs canadiens acquéraient pour 1,7 milliard de dollars de titres étrangers, portant à 10,5 milliards de dollars leurs investissements depuis mai.

#### Investissements étrangers en valeurs mobilières\* canadiennes



\* Incluent obligations, actions et effets du marché monétaire.

### Les investisseurs étrangers réduisent leur portefeuille de titres de créance canadiens, mais continuent d'acheter des actions

Les investisseurs étrangers ont réduit leur portefeuille de titres de créance canadiens de 3,5 milliards de dollars, ce montant étant réparti également entre les obligations et les instruments du marché monétaire. Le désinvestissement étranger de 1,7 milliard de dollars au chapitre des obligations en septembre, combiné avec le dégagement majeur du mois d'août, a porté le total à 6,4 milliards de dollars pour ces deux mois. À l'instar de celle du mois d'août, la réduction de septembre a été largement influencée par d'importants rachats (6 milliards de

#### Renseignements complémentaires concernant les marchés financiers

##### Taux d'intérêt

En septembre dernier, le différentiel des titres gouvernementaux à court terme a continué à s'éroder, favorisant toujours les placements aux États-Unis, pour se fixer entre 10 et 15 points de base. Le différentiel des titres gouvernementaux à long terme, qui a favorisé les placements aux États-Unis depuis février 1999, a peu fluctué en septembre, se fixant entre 20 et 25 points de base.

##### Cours des actions

En septembre, le cours des actions canadiennes (mesuré selon l'indice TSE 300) a mieux résisté que celui des actions américaines, ne reculant que de 0,2 % comparativement à 2,9 % pour les actions américaines (selon l'indice Standard and Poor's 500). De janvier à septembre 1999, le cours des actions canadiennes affichait un gain de 7,3 % par rapport à 4,4 % pour le cours des actions américaines.

##### Dollar canadien

Pour un troisième mois seulement cette année, le dollar canadien clôturait légèrement au-dessus de 68 cents US en septembre. Compte tenu de sa valeur en août, le dollar a presque réussi à récupérer les deux cents qu'il avait perdus en juillet.

dollars). Cependant, les nouvelles émissions ont connu une recrudescence importante par rapport au volume négligeable du mois d'août, pour se chiffrer à 3,5 milliards de dollars.

En septembre, les investisseurs étrangers ont élagué leur portefeuille d'instruments du marché monétaire canadien de 1,8 milliard de dollars, renouvelant la tendance observée pendant cinq mois d'affilée jusqu'en juillet. La réduction enregistrée en septembre visait essentiellement les bons du Trésor fédéraux et était largement attribuable aux émissions qui arrivaient à échéance détenues par des étrangers. Elle a porté à 10,8 milliards de dollars le désinvestissement étranger à l'égard des instruments du marché monétaire canadien au cours des neuf premiers mois de l'année. Le différentiel des instruments gouvernementaux à court terme a continué de favoriser les placements aux États-Unis, bien qu'il n'ait atteint que 10 à 15 points de base.

La demande étrangère d'actions canadiennes ne s'est pas tarie grâce à des achats de 1,1 milliard de dollars en septembre, gonflant le total des investissements étrangers à 10,7 milliards de dollars pour les neuf premiers mois de 1999. À ce rythme,



## Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières

	Jun 1999	Juillet 1999	Août 1999	Septembre 1999	Janvier à septembre 1998	Janvier à septembre 1999
	millions de \$					
<b>Investissements étrangers en valeurs mobilières canadiennes</b>	<b>461</b>	<b>2 345</b>	<b>-2 418</b>	<b>-2 418</b>	<b>14 902</b>	<b>1 593</b>
Obligations (nettes)	1 132	2 416	-4 678	-1 723	6 118	1 736
Émissions en circulation	448	1 655	-441	867	-9 007	5 345
Nouvelles émissions	2 617	3 503	531	3 526	37 608	25 831
Remboursements	-915	-2 627	-5 288	-5 990	-22 858	-29 617
Changement aux intérêts à payer <sup>1</sup>	-1 019	-115	521	-127	375	176
Effets du marché (nets)	-2 974	-1 404	230	-1 767	-1 829	-10 796
Gouvernement du Canada	-271	-1 458	1 030	-2 003	-1 403	-4 181
Autres effets du marché monétaire	-2 702	53	-801	236	-426	-6 614
Actions (nettes)	2 302	1 333	2 030	1 072	10 613	10 653
Émissions en circulation (incluent les remboursements)	2 069	498	1 954	821	-2 485	7 730
Nouvelles émissions	233	835	76	251	13 098	2 923
<b>Investissements canadiens en valeurs mobilières étrangères</b>	<b>-2 087</b>	<b>-4 097</b>	<b>-1 832</b>	<b>-1 735</b>	<b>-13 546</b>	<b>-12 986</b>
Obligations (nettes)	323	1 039	-1 197	-2 001	-2 807	-694
Actions (nettes)	-2 410	-5 136	-635	266	-10 738	-12 293

<sup>1</sup> Les intérêts courus moins les intérêts payés.

**Note:** Un signe négatif (-) indique une sortie de capitaux du Canada, par exemple un retrait de l'investissement étranger au Canada ou encore une augmentation de l'investissement canadien à l'étranger.

---

## AUTRES COMMUNIQUÉS

---

### Chargements ferroviaires mensuels

Janvier à août 1999

Les statistiques sur les chargements ferroviaires mensuels paraissent aujourd'hui pour les mois de janvier à août.

Le total cumulatif de marchandises chargées (à l'exclusion du trafic intermodal) pour les huit premiers mois de 1999 a atteint 153,3 millions de tonnes métriques, ou 2 millions de wagons. Ce total est en baisse de 5,7 millions de tonnes par rapport à 1998, même si le nombre de transporteurs a augmenté significativement. Le transport intermodal, représenté par les «conteneurs sur wagons plats» et les «remorques sur wagons plats» s'est chiffré à 15,2 millions de tonnes métriques au cours de la même période. Il s'agit du même niveau qu'en 1998.

**Nota:** Jusqu'à maintenant, Statistique Canada utilisait trois classifications de biens distinctes pour ses enquêtes sur le transport ferroviaire et maritime et sur le transport par camion. Cette façon de faire constituait un obstacle majeur à l'intégration des statistiques sur le transport de marchandises.

Aussi, à compter de l'année de référence 1999, Statistique Canada est à mettre en oeuvre la nouvelle Classification type des biens transportés (CTBT) dans toutes ses enquêtes liées au transport de marchandises. La CTBT est une classification basée sur le Système harmonisé, une norme internationale, qui a été adopté par le Canada en 1988. Le bureau du recensement des États-Unis a utilisé la CTBT dans son enquête portant sur les mouvements de marchandises (Commodity Flow Survey) de 1997.

L'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires est donc la première enquête à être touchée par la mise en oeuvre de la CTBT. Les catégories de biens de la publication *Chargements ferroviaires mensuels* constituent une agrégation des catégories de la CTBT. Les données de cette nouvelle série de biens ne se comparent pas nécessairement avec celles de l'ancienne série. L'impact sur les marchandises en vrac telles que le blé, la potasse ou le charbon est négligeable. Par contre, les utilisateurs ne doivent pas comparer les anciennes et les nouvelles séries de catégories résiduelles ou de catégories de produits fabriqués. À noter que depuis janvier 1999, le nombre de transporteurs est environ du double par rapport aux 18 transporteurs touchés par les enquêtes précédentes. Cette situation découle de

l'augmentation récente du nombre de transporteurs sur courtes distances en exploitation au Canada.

### Données stockées dans CANSIM: matrice 1430.

Les statistiques pour les prochains mois devraient être diffusées sur une base régulière.

On peut obtenir, sur demande, une liste des biens compris dans chacune des nouvelles catégories de l'Enquête mensuelle sur les chargements ferroviaires. Pour plus de renseignements, communiquez avec Francesca Thibeault au (613) 951-0123 ([thibfra@statcan.ca](mailto:thibfra@statcan.ca)), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0009.

Les publications *Chargements ferroviaires mensuels* (52-001-XIF, 8 \$, 77 \$) pour les mois de janvier à août 1999 paraîtront sous peu. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Robert Larocque au (613) 951-2486 ([laroque@statcan.ca](mailto:laroque@statcan.ca)), Division des transports. Télécopieur: (613) 951-0009. ■

### Acier en formes primaires

Septembre 1999

La production d'acier en formes primaires a atteint 1 387 855 tonnes en septembre, en hausse de 4,9 % par rapport aux 1 322 917 tonnes produites en septembre de l'année précédente.

Le total cumulatif pour 1999 a atteint 12 135 784 tonnes, en baisse de 0,9 % comparativement aux 12 242 040 tonnes produites au cours de la même période en 1998.

### Données stockées dans CANSIM: matrice 58 (niveau 2, série 3).

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Andy Shinnan au (613) 951-3515 ([shinand@statcan.ca](mailto:shinand@statcan.ca)), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

## Statistiques d'exploitation sur l'aviation civile

Septembre 1999

En septembre dernier, les Lignes aériennes Canadien ont déclaré une baisse de 14 % des passagers-kilomètres réalisés sur leurs routes intérieures (donnée désaisonnalisée). La société Air Canada a déclaré une baisse de 3 %.

### Données stockées dans CANSIM: matrice 385 (séries 1 à 6).

Les données (opérationnelles) de septembre 1999 sur l'aviation civile pour Air Canada et les Lignes aériennes Canadien paraîtront dans le numéro de décembre d'*Aviation - Bulletin de service* (51-004-XIB, 8 \$ / 82 \$). Une version imprimée est également offerte sur demande à un coût différent. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Lisa Di Piéto au (613) 951-0146, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

## Statistiques financières sur l'aviation civile

Deuxième trimestre de 1999

Au deuxième trimestre de 1999, Air Canada a déclaré un revenu direct de 86 millions de dollars (donnée

désaisonnalisée). Le revenu direct ou la perte directe sont mesurés en combinant le revenu d'exploitation (avant les gains en capital, les comptes divers et l'impôt) avec les intérêts versés et les revenus d'intérêts. À l'exception des deux trimestres au cours desquels la société a subi une grève des pilotes (les troisième et quatrième trimestres de 1998), Air Canada a déclaré des revenus dans tous les trimestres au cours des trois dernières années. Ces revenus trimestriels ont atteint, en moyenne, 61 millions de dollars.

Au deuxième trimestre de 1999, les Lignes aériennes Canadien ont déclaré une perte directe de 37 millions de dollars (donnée désaisonnalisée). Au cours des trois dernières années, leur rendement trimestriel a affiché une perte moyenne de 26 millions de dollars.

### Données stockées dans CANSIM: matrice 385 (séries 7 à 9).

Les données financières pour le deuxième trimestre de 1999 sur l'aviation civile pour Air Canada et les Lignes aériennes Canadien paraîtront dans le numéro de novembre d'*Aviation - Bulletin de service* (51-004-XIB, 8 \$ / 82 \$). Une version imprimée est également offerte sur demande à un coût différent. Voir *Pour commander les publications*.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Lisa Di Piéto au (613) 951-0146, Centre des statistiques de l'aviation, Division des transports. ■

## NOUVELLES PARUTIONS

Il n'y a pas de nouvelles parutions aujourd'hui.

### Pour commander les publications

Simplifiez vos recherches en feuilletant le *Catalogue de Statistique Canada* (11-204-XPF, Canada 16\$; à l'extérieur du Canada: 16\$US). L'index des mots-clés vous aidera à trouver des données statistiques sur l'activité économique et sociale.

#### Pour commander les publications par téléphone:

Ayez en main: • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez: **1 800 267-6677**  
Pour les autres pays, composez: **1 613 951-7277**  
Pour envoyer votre commande par télécopieur: **1 877 287-4369**  
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte: **1 800 700-1033**

**Pour commander par la poste, écrivez à:** Gestion de la circulation, Division des opérations et de l'intégration, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet:** écrivez à [order@statcan.ca](mailto:order@statcan.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada ([www.statcan.ca](http://www.statcan.ca)), sous les rubriques *Produits et services*, *Publications téléchargeables*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**

Le Quotidien  
Statistique Canada

Le Jeudi 9 juin 1997  
Pour être reçu à 8 h 30

**PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS**

- **Transport urbain, 1998**  
Malgré la baisse notable des services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1998, les Canadiens ont effectué en moyenne presque 46 déplacements ou voyages sans recours au transport urbain, soit le même chiffre que enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1998**  
À l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, le niveau de la productivité des entreprises manufacturières en 1998 a été sensiblement supérieur à celui de 1997.

**AUTRES COMMUNIQUÉS**

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Équilibre sur les entreprises à court terme 10
- Aide en forme pécuniaire, semaine se terminant le 31 mai 1997 11
- Production d'œufs, avril 1997 11

**NOUVELLES PARUTIONS** 12

Statistique Canada / Statistic Canada

### Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001F.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez son site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listproc@statcan.ca](mailto:listproc@statcan.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez: subscribe quotidien prenom et nom.

Rédactrice: Julie Bélanger (613) 951-1187, [belajul@statcan.ca](mailto:belajul@statcan.ca)

Chef de la Diffusion officielle: Chantal Prévost (613) 951-1088, [prevcha@statcan.ca](mailto:prevcha@statcan.ca)

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 1999. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source: Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire: Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001F au catalogue, date et numéros de page.